

Mot du directeur

Merci de nous lire! Nous voici à notre dernière lettre circulaire de l'année.

Quelle année fût 2013-14! Encore une fois, notre école a vécu une augmentation d'élèves phénoménale. Plus de 143 nouveaux élèves ont été accueillis depuis juin 2013. Notre très dynamique comité de parents a accompli plusieurs projets dont le projet du nouveau parc. Politiquement, nos parents se sont aussi impliqués et ils ont réussi à faire avancer des dossiers importants pour l'éducation publique, dont une représentation équitable des conseillers scolaires pour les écoles publiques au sein du Conseil scolaire Centre-Nord.

Nous avons de nombreux parents qui participent à nos activités d'école et j'observe une implication accrue dans des dossiers importants pour notre communauté scolaire. Un très grand merci aux parents membres du Conseil d'école! L'école, et surtout les élèves, profitent de l'implication des adultes dans notre projet d'école.

Nous sommes aussi très fiers de notre personnel qui travaille énormément afin que vos enfants vivent des expériences scolaires éducatives et enrichissantes à Gabrielle-Roy. Je suis particulièrement charmé que notre école a été celle qui s'est améliorée le plus durant les 5 dernières années dans la grande région d'Edmonton! Pour une 4^e année consécutive, nous avons pu mettre sur pied un voyage international pour nos élèves de 9^e à 12^e années et nous croyons pouvoir répéter le projet pour l'année prochaine.

L'ambiance de notre école demeure toujours très positive et les gens qui y travaillent, qui y étudient, apprécient ce milieu positif et respectueux. Je suis convaincu que notre personnel ET le projet VERS LE PACIFIQUE, qui éduque nos élèves sur l'importance de régler des conflits de façon positive, ont une grande importance positive sur cette ambiance.

Merci à nos nombreux partenaires qui œuvrent chez nous; Mme Alexandra du Projet Espoir, Mme Latifa du Centre d'Accueil et d'Établissement d'Edmonton, Mme Natalee de Grands frères Grandes sœurs, les nombreux moniteurs de langue de Action for Healthy Community, Mme Margaretjean et sa fille Sarah-Lily pour les petits déjeuners et leur service de cantine.

Encore cette année, la réussite de nos élèves de 12^e année qui obtiendront leur diplôme d'études secondaires est un grand succès! Nous célébrerons 26 finissants le samedi 21 juin à l'Edmonton Expo Center.

Notez que la dernière journée d'école pour nos élèves sera le jeudi 26 juin. Les élèves des niveaux élémentaires recevront leur bulletin cette même journée. Les élèves des niveaux secondaires recevront leur bulletin par la poste en juillet.

Les cours d'enseignement se termineront le 13 juin pour les 10^e à 12^e années et le 19 juin pour les 7^e à 9^e années. Après ces dates, les élèves auront des examens et des sessions de révision. Veuillez lire et signer le formulaire intitulé : Procédure de fin de semestre en préparation aux examens de juin 2014 concernant les élèves de 7^e à 9^e années qui voudront quitter l'école après leurs examens de juin.

Je vous souhaite, à vous et à votre famille, un été sécuritaire, reposant, rempli de beaux moments! J'espère avoir le plaisir de vous revoir lors de notre BBQ de début d'année le jeudi 18 septembre !

Sincèrement,

Jean-Daniel Tremblay, directeur
jdtremblay@centrenord.ab.ca

DATES À RETENIR

- 30 mai : Dernière journée des petits déjeuners et le service de la cafétéria
- 2 et 3 juin : Rendez-vous fous (voir formulaire sur notre site web sous la rubrique –(Voir Paula)
- 4 juin : Soirée de reconnaissance
- 6 juin : Date limite pour remettre les livres à la bibliothèque pour le secondaire
- 13 juin : Dernière journée de cours des 10^e, 11^e et 12^e avant les examens
- 13 juin : Date limite pour remettre les livres à la bibliothèque pour l'élémentaire
- 13 juin : Examen du Ministère 3e –Anglais a.m.
- 16 au 26 juin: Examens du Ministère (voir l'horaire pour le secondaire sur le site Web vendredi le 6 juin)
- 16 juin : Examen du Ministère 3e –Math a.m.
- 16 juin : Date limite pour remettre tous les travaux
- 17 juin : Examen du Ministère 6e –Français a.m.
- 18 juin : Examen du Ministère 6e –Anglais a.m.
- 18 juin : Soirée des lauréats
- 19 juin : Dernière journée de cours avant les examens des 7^e-9^e
- 19 juin : Examen du Ministère 3e –Français a.m.
- 19 juin : Examen du Ministère 6e –Sciences a.m.
- 20 juin : Début des examens 7e, 8e et 9e - et examen 9e Français
- 21 juin: Soirée des finissants/retraite des finissants
- 23 juin : Examen du Ministère 9e –Sciences a.m. et Études sociales 6e
- 24 juin : Examen du Ministère 9e—Math
- 25 juin : Examen du Ministère 9e—Anglais
- 26 juin : Graduation des maternelles (Stéphanie et Pascale) à 10h45
- 26 juin : Dernière journée d'école pour les élèves
- 27 juin : Début des vacances d'été

Le vendredi 2 mai
2014 des élèves de
sciences sont allés
aux Olympiades
Du Campus Saint-
Jean



L'école est fermée du 30 juin au 20 août.

Communiquer avec le Conseil scolaire Centre-Nord si vous avez besoin d'assistance durant l'été
en téléphonant au 780-468-6440. Merci !

Les inscriptions pour la maternelle à la 12^e année

Âge requis pour s'inscrire à la maternelle:

5 ans avant le 1^{er} mars 2015

Âge requis pour s'inscrire en première

année: 6 ans avant le 1^{er} mars 2015

Documents requis au moment de l'inscription: certificat de naissance ou preuve de citoyenneté canadienne et la carte d'assurance maladie (AHC)

Formulaire d'inscription disponible: au secrétariat de l'école ou sur notre site Web.

Pour de plus amples informations: communiquez avec la direction au 780-457-2100 (*L'enfant, présentement à la maternelle de l'école publique Gabrielle-Roy, est automatiquement inscrit en première année à moins d'avis contraire.*)

Promotion et recrutement

Notre agente de promotion: **madame Catherine Bois** que vous pouvez rejoindre au **780-757-6529** ou par courriel : info@centrenord.ab.ca

Elle se fera un plaisir de répondre à vos questions et d'organiser une visite si vous le désirez.

Petits déjeuners



Le vendredi 30 mai était la dernière journée de l'année scolaire où l'on offrira les petits déjeuners ET le service de cafétéria.

Merci de vous assurer que vos enfants aient déjeuné et aient un lunch le midi!

SOIRÉE DES LAURÉATS

CETTE ANNÉE LA SOIRÉE DES LAURÉATS AURA LIEU LE MERCREDI 18 JUIN À 19H AU GYMNASSE DE L'ÉCOLE.

SOIRÉE DE RECONNAISSANCE

LE MERCREDI 4 JUIN À 19H À L'HOTEL DE VILLE, NE MANQUEZ PAS CETTE SOIRÉE QUI SOULIGNE LES SUCCÈS DES ÉLÈVES DU CONSEIL SCOLAIRE CENTRE-NORD DANS DES DOMAINES AUTRES QUE SCOLAIRE LOCAL.

Achetez une brique. Aidez-nous à redévelopper le parc Gabrielle-Roy pour 2015!



Le Conseil des parents de notre école travaille fort à ramasser des fonds pour redévelopper le parc.

Faire un don en ligne - disponible sous peu: (<http://tinyurl.com/EPGRParc>)

ou pour de plus amples informations, voir le formulaire à la page suivante intitulé: «Achetez une brique »



SOIRÉE DES FINISSANTS/ RETRAITE DES FINISSANTS

Le bal des finissants 2014 aura lieu le samedi 21 juin à Edmonton Expo Centre-Ballroom 101-104 à partir de 18h. Cette année, les billets seront en vente au prix de 70\$ pour le souper et la soirée. Les enfants de moins de 12 ans payeront 35\$ et gratuit pour 5 ans et moins. Les billets seront en vente du 12 au 30 mai pour les finissants uniquement. De plus, du 2 au 6 juin la vente de billets sera ouverte à tous. Il n'y aura pas de billets en vente après cette date. Il ne sera pas possible de venir pour la soirée seulement. Pour assister au bal des finissants, vous devez acheter le billet du souper. Pour plus de détails, contacter madame Heather.

RENDEZ-VOUS FOUS

CE SONT LES 2 ET 3 JUIN QUE CERTAINS ÉLÈVES DE 7-8-9 SE RENDRONT À GULL LAKE, POUR DES ACTIVITÉS AMUSANTES ET UNIQUES AVEC D'AUTRES ÉCOLES FRANCO-PHONES DE NOTRE CONSEIL SCOLAIRE.

Procédures examens et horaire

Comme à chaque année, nos élèves de 7^e à 9^e années auront le choix de partir ou de rester à l'école après leurs examens de juin. Nous offrirons des sessions de révision pour ceux et celles qui décideront de rester à l'école. Les élèves voulant quitter devront nous remettre le formulaire à cet effet signé par un parent. Les élèves qui seront absents sans ce formulaire recevront une absence non motivée et les parents en seront avisés.

(Voir le formulaire *Procédures de fin d'année en préparation aux examens de juin 2014* à la 2^e page suivante de cette lettre circulaire).



Achetez une brique. Aidez-nous à redévelopper le parc Gabrielle-Roy pour 2015

La population étudiante de l'École publique Gabrielle-Roy augmente rapidement et notre parc a grand besoin d'être remplacé. Avec votre aide, nous pourrions offrir un parc plus grand et plus moderne à nos enfants et à la communauté Strathearn pour 2015. Grâce aux bourses offertes par la ville d'Edmonton et par la province de l'Alberta, nous pourrions quadrupler le montant d'argent que nous amassons. Avec votre appui, nous avons déjà amassé 50,000\$. Aidez-nous à atteindre notre objectif de 125,000\$ qui nous permettra de construire un parc unique avec des équipements pour tous les âges d'une valeur de 500,000\$.

Nos partenaires de la ville ont conçu le plan d'un concept qui augmente la surface de notre parc de 70%, incluant de nouvelles structures de jeu pour le primaire et le secondaire, une colline pour glisser l'hiver et des aires d'enseignement en plein air. Avec vos suggestions et votre aide, le comité du parc continuera à travailler avec les architectes, planificateurs, vendeurs d'équipements, pour construire un parc qui répond aux divers besoins de nos élèves et ce, à l'année. Nous nous soucierons aussi d'inclure dans l'aménagement des éléments qui reflètent le caractère unique, francophone et multiculturel de notre communauté.

Pour nous aider, vous pouvez acheter une brique qui commémorera votre nom. Chaque don de 100 \$ ou plus sera commémoré avec une brique gravée avec le nom du donateur. Des reçus pour fins d'impôt peuvent être émis pour les dons de 25\$ et plus.

Formulaire de don

Nom _____ Prénom _____

Numéro de téléphone _____ Courriel _____

Adresse _____

Montant:

_____ \$100 (4" x 8" brique) _____ \$250 (8" x 8" brique) _____ Autre montant

Paiement:

_____ Chèque ci-joint (payable à City of Edmonton, CP#4274)

_____ Oui, faites-moi parvenir un reçu par courriel ou la poste (encerclez votre choix)

Nom(s) à imprimer sur la/les briques(s) [\$100 ou plus] _____ Je préfère que mon don demeure anonyme

Envoyez votre formulaire à:
École publique Gabrielle-Roy
Attn : Comité du parc
8728 93 Ave - Edmonton, AB T6C 1T8

Procédures de fin d'année en préparation aux examens de juin 2014

Chers parents,

Votre enfant qui est au secondaire devra écrire des examens finaux au mois de juin. Les examens commenceront le vendredi 13 juin pour les niveaux 10 à 12 et le vendredi 20 juin pour les niveaux 7 à 9. La majorité des examens se feront dans le gymnase.

Les élèves devront apporter avec eux de la lecture puisque personne ne pourra quitter le gymnase avant un temps déterminé. Après ce temps, les étudiants de 10^e, 11^e et 12^e qui désirent quitter l'école pourront le faire. **Ceux de 7^e, 8^e et 9^e devront avoir une permission écrite signée** de leurs parents pour avoir la permission de quitter l'école.

Les élèves qui seront absents l'après-midi pourront revenir à l'école prendre l'autobus scolaire. Ceux et celles qui ne quitteront pas l'école, devront aller aux salles d'étude dans l'après-midi. Du temps d'étude et de tutorat, supervisé par un enseignant, sera mis à leur disposition.

Pour bien se préparer à ces évaluations importantes, les jeunes ont besoin d'étudier, de bien dormir et de bien se nourrir. La confiance et le calme viennent avec une bonne préparation!

Merci,

La direction

Formulaire de Permission pour quitter l'école à la suite des examens

Les élèves de la 7^e à la 9^e doivent avoir la signature de leur parent/gardien pour avoir le droit de quitter l'école après les examens.

Je donne la permission à _____ (nom de l'élève), _____ (classe) de quitter l'école à la suite des examens de fin d'année suivants : (initialisez les dates SVP)

- ___ 20 juin Français
- ___ 23 juin Sciences
- ___ 24 juin Mathématiques
- ___ 25 juin Anglais
- ___ 26 juin Études sociales

Signature du parent/gardien

*** À remettre à votre enseignant titulaire avant la date de l'examen.

TIRAGE SUR LE BOUT DES DOIGTS; BICYCLETTE ET PLAY STATION 2

AVANT LA FIN JUIN, NOUS FERONS UN TIRAGE D'UNE BICYCLETTE ET D'UN JEU PS2 PARMIS LES ÉLÈVES DE MATERNELLE À 6^e ANNÉE QUI ONT ACCUMULÉ DES BILLETTS DE BONNE CONDUITE DURANT L'ANNÉE.

BONNE CHANCE!

Dernière journée de cours avant les examens des 10^e à 12^e : le 13 juin.

LES BULLETINS

Le bulletin des élèves du secondaire sera posté à la maison à la fin de l'année.

Le bulletin des niveaux élémentaires sera remis aux élèves présents le 26 juin et pour les élèves absents cette journée là ils pourront recevoir leur bulletin par la poste seulement si nous avons reçu une grande enveloppe préaffranchie. Sinon, les bulletins seront conservés au bureau dans le dossier de l'élève.

Date limite pour remettre tous les travaux: 16 juin!!!!

Bibliothèque

Date limite pour remettre les livres de bibliothèque; 13 juin!!!

Merci à toutes les familles qui ont offert des dons de livres cette année.

De plus, un merci tout spécial à madame Louise Larochelle pour son précieux support bénévole, son assiduité et sa disponibilité pendant toute l'année. Ce fut très apprécié de la part du personnel et aussi des élèves.

NOMBREUSES SORTIES ÉDUCATIVES; PAIEMENT ET SIGNATURE

SOYEZ INFORMÉS QUE SEULEMENT LES ÉLÈVES QUI N'ONT PLUS DE FRAIS SCOLAIRES EN SUSPENS POURRONT PARTICIPER AUX DIFFÉRENTES SORTIES/ACTIVITÉS DE FIN D'ANNÉE.

DE PLUS, LES PARENTS DOIVENT AVOIR SIGNÉ LES FORMULAIRES DE PARTICIPATION REQUIS POUR QUE LEUR ENFANT PARTICIPE AUX ACTIVITÉS.

Les anniversaires du mois de JUIN

Sarah B.	Antoine G.
Maria D.G.	Yahyeh Y.
Rayan M.	Masroor A.
Ladane M.D.	Nicolas B.
Oum-Naim F.A.	Debora C.
Élisabeth K.	Godbless R.
Dadé K.	Yousef E.S.
Zea P.	Wahid M.
Camille T.	Azaria P.
Mohammed D.	Denzel A.
Raeghan R.	Youssef A.
Nuer A.	Jean-Baptiste B.
Rémi S.	Chloé J.
Ibrahima T.	Eve J.
Osman A.	Wadii A.
Mehdi A.	Ophélie S.
Steve S.	Khushi G.
Mariam F.A.	Jonathan T.
Islam-Sirine E.	

Les anniversaires du mois de JUILLET

Mohamed-Nuur G.	Sydney S.D.
Maya M.	Nève S.
Ravindra P.	Waniss A.
Jano A.B.	Amina H.
Hannah L.	Tariq A.N.
Wildrey R.	Anne B.
Ibrahim A.	Amin F.
Adam B.	Khairia S.
Shalom N.	Anthony B.
Brenna L.	Hercule D.
Herculeson D.	Monika L.
Claire G.	Lens C.
Brigitte P.-B.	Ali D.
Ikbal Y.	Billal H.
Andrew T.	Thomas B.
Maude J.	Daniel C.C.
Zoé N.	Harouna D.
Mohamed O.-H.	Zubeer M.
Aicha S.	Suhaib E.
Rémi B.	Isaïe C.
Félix G.	Ansame T.

Les anniversaires du mois d'AOUT

Tyberius M.	Rihanna N.
Anass N.-D.	Gouled A.G.
Tennessee R.	Mona-Rayza E.
Heidy C.	Youcef K.
Joshua L.	Junior R.S.
Fiona N.	Wassim M.
Ziad J.	Ladan S.
Adare A.	Kimberly A.
Prunelle K.	Kiara R.-V.

Les anniversaires du mois d'AOUT

Aisha G.D.V.	Cheick Ivan D.
Atiha A.	Sabina G.
Awale N.	Alexander P.
Ève R.	Mayana E.K.
Maria V.	Mane A.
Aboubakar C.	Ethan D.
Ridha M.	Haya E.-C E.-H.



Surveillez vos afficheurs (call display)!

Nouvel affichage/call display

Le service de transport veut améliorer le système de messages automatisés par téléphone qui vous avisent de retards et annulations d'autobus. Dès le mois d'avril 2014, deux nouvelles options seront disponibles :

1. Vous remarquerez un changement sur votre afficheur téléphonique (call display). Il pourrait afficher l'un ou l'autre ou les deux lignes ci-dessous :

**Transport CSCN
888-882-7179**

Il est donc très important de répondre aux appels qui sont affichés ainsi afin de ne pas manquer un avis de retard d'autobus.

2. Lorsque vous manquez un appel du système, vous pouvez maintenant téléphoner le numéro affiché pour réentendre le message envoyé.

Ces améliorations seront en période d'essai pour le printemps et si tout va bien resteront en place pour la rentrée au mois de septembre prochain.



Avisez-nous maintenant pour l'autobus en septembre!

Nous commençons déjà à planifier les trajets des routes d'autobus pour la rentrée scolaire en septembre 2014. Afin d'assurer que votre enfant soit ramassé et déposé comme il se doit chaque jour, veuillez **indiquer les changements nécessaires** sur la feuille « transport scolaire—septembre 2014 » que l'école vous remettra.

Voici les changements à nous communiquer si, pour le mois de septembre:

- vous prévoyez déménager; OU
- vous ne prévoyez pas utiliser le service de transport; OU
- les coordonnées utilisées présentement pour le transport de votre (vos) enfant(s) changeront (ex. changement de service de garde).

Veuillez remettre la feuille indiquant les changements à l'école **avant le 21 juin**. Après cette date, les envoyer directement au service de transport au Conseil scolaire Centre-Nord au Bureau 322, 8627, 91^e Rue NO, Edmonton (Alberta) T6C 3N1. Notez que le bureau du Conseil est ouvert tout l'été.

À noter: Les demandes de changements reçues après le 26 juin seront en vigueur, au plus tôt, le 22 septembre.

Merci de votre collaboration!
Service de transport
780 468-6440 ou 1 800 248-6886





INVITATION

ATELIER : QUE FAIRE FACE AU DECES D'UN ETRE CHER **QUELLES DEMARCHES ENTREPRENDRE ?**

Le Centre d'accueil et d'établissement du Nord de l'Alberta, en collaboration avec l'Association des juristes d'expression française de l'Alberta et Connelly and McKinley Funeral Home, vous invite à participer à son atelier intitulé :

QUE FAIRE FACE AU DECES D'UN ETRE CHER ? **QUELLES DEMARCHES ENTREPRENDRE ?**

Quand ? Samedi 14 juin 2014

Heure : De 11h à 13h

Lieu : Au Centre d'accueil - salle 108A

Nos communautés ont été et continuent d'être secouées par plusieurs tragédies et événements douloureux ! L'atelier arrive à point nommé et vous offre l'opportunité d'apprendre ce qu'il convient de faire pour vivre et gérer les situations inattendues et bouleversantes.

L'atelier sera animé par :

Me Justin Kingston, AJEFA

M. Cameron Connelly, Connelly and McKinley Funeral Homes

Pour de plus amples informations, appelez au 780 669-6004.

Bienvenue à tous !

JUIN 2014



Bon mois de juin à tous!

Il ne reste que quelques semaines d'école... Terminons l'année en beauté!

Un petit mot du Projet E.S.P.O.I.R. pour vous remercier d'avoir été avec nous durant toute l'année à l'École publique Gabrielle-Roy! Merci pour votre participation à nos activités et à nos groupes, cela permet de terminer l'année avec le sourire! Ce fut un immense plaisir de travailler ces dernières années avec vous et de tenter de semer l'espoir dans notre communauté.

Le Projet ESPOIR aura un nouveau visage l'an prochain suite à ma décision de me retirer du projet, mais ce n'est qu'un au revoir de ma part!

Alexandra Bousmal
Intervenante Projet E.S.P.O.I.R.
(780) 457-2100
abousmal@centrenord.ab.ca

ORIENTATION

Il y a maintenant un site MOODLE où de l'information est disponible pour nos élèves de 10^e à 12^e.

Accédez à MOODLE avec le code de votre enfant.

Choisissez **ORIENTATION**

Vous trouverez :

- Accès aux notes en ligne
- Horaire des examens de juin
- Sessions de révision aux examens du diplôme
- Cours d'été
- Métiers spécialisés
- Bourses
- Portes-Ouvertes des institutions d'enseignement post-secondaire
- Possibilités d'emplois ou de bénévolat
- Formulaire de formation par stage
- Programmes de voyage et d'échange

SVP contactez-moi si vous avez des ressources qui pourraient être utiles à nos élèves

Pierre Hébert, directeur-adjoint
780- 457-2100 poste 226
780-472-7855 fax
phebert@centrenord.ab.ca



**Dernière journée des élèves
le jeudi 27 juin**

Bonnes vacances !



Frais scolaires pour l'année 2014-2015

Prévoyez de payer les frais scolaires dès le début du mois de septembre.

Merci pour votre grande collaboration !

40 Acquis dont les jeunes ont besoin pour réussir

Le Search Institute[®] a défini les pierres angulaires suivantes qui aident les jeunes à devenir des personnes saines, bienveillantes et responsables.

Acquis Externes	Soutien	<p>1. Soutien familial—La vie familiale est caractérisée par un degré élevé d'amour et de soutien.</p> <p>2. Communication familiale positive—Le jeune et ses parents communiquent positivement, et le jeune est disposé à leur demander conseil.</p> <p>3. Relations avec d'autres adultes—Le jeune bénéficie de l'appui d'au moins trois adultes autres que ses parents.</p> <p>4. Voisinage bienveillant—Le jeune a des voisins bienveillants.</p> <p>5. Milieu scolaire bienveillant—L'école fournit au jeune un milieu bienveillant et encourageant.</p> <p>6. Engagement des parents dans les activités scolaires—Les parents aident activement le jeune à réussir à l'école.</p>	
	Prise en charge	<p>7. Valorisation des jeunes par la communauté—Le jeune perçoit que les adultes dans la communauté accordent de l'importance aux jeunes.</p> <p>8. Rôle des jeunes en tant que ressources—Le jeune se voit confier des rôles utiles dans la communauté.</p> <p>9. Service à son prochain—Le jeune consacre à sa communauté au moins une heure par semaine.</p> <p>10. Sécurité—Le jeune se sent en sécurité à la maison, à l'école et dans le quartier.</p>	
	Limites et attentes	<p>11. Limites dans la famille—La famille a des règlements clairs accompagnés de conséquences, et elle surveille les comportements du jeune.</p> <p>12. Limite à l'école—L'école a des règlements clairs accompagnés de conséquences.</p> <p>13. Limites dans le quartier—Les voisins assument la responsabilité de surveiller les comportements du jeune.</p> <p>14. Adultes servant de modèles—Les parents et d'autres adultes dans l'entourage du jeune affichent un comportement positif et responsable.</p> <p>15. Influence positive des pairs—Les meilleurs amis du jeune affichent un comportement responsable.</p> <p>16. Attentes élevées—Les parents et les professeurs du jeune l'encouragent à réussir.</p>	
	Utilisation constructive du temps	<p>17. Activités créatives—Le jeune consacre au moins trois heures par semaine à suivre des cours de musique, de théâtre ou autres, et à mettre ses nouvelles connaissances en pratique.</p> <p>18. Programmes jeunesse—Le jeune consacre au moins trois heures par semaine à des activités sportives, des clubs ou des associations à l'école et/ou dans la communauté.</p> <p>19. Communauté religieuse—Le jeune consacre au moins trois heures par semaine à des activités dans une institution religieuse.</p> <p>20. Temps à la maison—Le jeune sort avec des amis sans but particulier deux ou trois soirs par semaine.</p>	
	Acquis internes	Engagement envers l'apprentissage	<p>21. Encouragement à la réussite—Le jeune est encouragé à réussir à l'école.</p> <p>22. Engagement à l'école—Le jeune s'engage activement à apprendre.</p> <p>23. Devoirs—Le jeune consacre au moins une heure par jour à ses devoirs.</p> <p>24. Appartenance à l'école—Le jeune se préoccupe de son école.</p> <p>25. Plaisir de lire—Le jeune lit pour son plaisir au moins trois heures par semaine.</p>
		Valeurs positives	<p>26. Bienveillance—Le jeune estime qu'il est très important d'aider les autres.</p> <p>27. Égalité et justice sociale—Le jeune accorde beaucoup d'attention à la promotion de l'égalité, et à la réduction de la faim et de la pauvreté.</p> <p>28. Intégrité—Le jeune agit selon ses convictions et défend ses croyances.</p> <p>29. Honnêteté—Le jeune « dit la vérité même si ce n'est pas facile ».</p> <p>30. Responsabilité—Le jeune accepte et assume ses propres responsabilités.</p> <p>31. Abstinence—Le jeune croit qu'il est important d'éviter d'être sexuellement actif et de consommer de l'alcool ou d'autres drogues.</p>
		Compétences sociales	<p>32. Planification et prise de décisions—Le jeune sait comment planifier à l'avance et faire des choix.</p> <p>33. Aptitudes interpersonnelles—Le jeune fait preuve d'empathie et de sensibilité, et noue des amitiés.</p> <p>34. Aptitudes culturelles—Le jeune connaît des personnes d'autres cultures, races et ethnies, et se sent à l'aise avec elles.</p> <p>35. Résistance—Le jeune est capable de résister à des pressions négatives exercées par ses pairs et à des situations dangereuses.</p> <p>36. Résolution pacifique de conflits—Le jeune tente de résoudre les conflits sans recourir à la violence.</p>
		Identité positive	<p>37. Pouvoir personnel—Le jeune sent qu'il a le contrôle sur les choses qui lui arrivent.</p> <p>38. Estime de soi—Le jeune affirme avoir un degré élevé d'estime de soi.</p> <p>39. Sentiment d'utilité—Le jeune croit que sa vie a un sens.</p> <p>40. Vision positive de l'avenir—Le jeune est optimiste quant à son avenir personnel.</p>



SOIRÉE DE RECONNAISSANCE : 4 juin 2014

***Période de mise en candidature :
24 mars au 12 mai 2014****

Chers parents,

Chaque année, le Conseil scolaire Centre-Nord organise une soirée pour honorer les élèves qui se sont distingués à l'extérieur de l'école (avec une équipe scolaire ou autre) en leur remettant une médaille honorifique et une photo professionnelle. La soirée aura lieu le mercredi 4 juin 2014 à l'Hôtel de Ville d'Edmonton. *Les candidats retenus recevront une invitation avec les détails de la soirée.*



Nous reconnaitrons les élèves qui ont remporté une 1^{re}, 2^e ou 3^e place ou une distinction lors d'un événement de grande envergure, provincial (ou d'une grande région), national ou international ou lorsqu'il s'agit d'une équipe scolaire dans une compétition à l'extérieur du Conseil.

Cette année le formulaire de candidatures, les catégories et les critères seront sur notre site Web www.centrenord.ab.ca et cliquez sur Soirée de reconnaissance (à droite) pour plus de détails.

Plus de détails auprès de Denise Lavallée, coordonnatrice des communications, à dilavallee@centrenord.ab.ca ou au 780 468-6440/1 800 248-6886.

**Les candidatures pour des distinctions obtenues entre le 13 mai et le 4 juin 2014 seront acceptées, mais les noms ne pourront pas nécessairement figurer dans le programme officiel. Les distinctions obtenues entre ces dates peuvent aussi être soumises en 2015.*

Pour plus
d'informations,
visitez:

www.eftours.ca

Entrez le code
suivant:

1539997NX



VOYAGE 2015

France-Espagne

Semaine de relâche

Ouvert aux élèves de
la 9^e à la 12^e
pour l'année 2015

Contact: Frédéric Sévigny
fsevigny@centrenord.ab.ca

13 jours de voyage

Paris—Barcelone - Madrid—Séville - Costa
del Sol

Vol aller-retour par avion, autobus, train

11 nuits hôtels

Déjeuner et souper

Entrées: Château de Versailles - musée du
Louvre • Cathédrale Notre-Dame • Parque
Guell • Palais Royal de Madrid • Prado •

Camp d'été 2014



Le CEPP, la garderie francophone d'Edmonton situé au 8728-93^e Avenue vous offre un camp d'été pour la période de juillet à août 2014.

Les enfants pouvant y participer doivent avoir cinq ans au juin 2014.

Au total, 24 places par jour sont disponibles.

Vous pouvez vous y inscrire à la semaine au coût de 200\$/semaine ou par mois au coût de 700\$/mois.

Le CEPP sert le déjeuner et la collation en après midi. Les enfants doivent apporter leur lunch pour le dîner.

Les enfants doivent apporter leur lunch pour le dîner.

Au moins une sortie incluse par semaine sont prévue afin d'y découvrir, le Zoo, le Telus World of Science, le Musée John Janzen, Fort Edmonton Park et plus encore.

Des thématiques telles que les pays, les animaux, l'espace, la botanique, le camping et le cirque y seront explorées.

Contactez vite la direction au 780-461-9889 ou par cepp.direction@gmail.com afin de réserver votre place !!



Plaisir garanti avec tous les amis

Directrice: Valérie Num: 780-461-9889 Cepp.direction@gmail.com	Directrice: Valérie Num: 780-461-9889 Cepp.direction@gmail.com	Directrice: Valérie Num: 780-461-9889 Cepp.direction@gmail.com	Directrice: Valérie Num: 780-461-9889 Cepp.direction@gmail.com
--	--	--	--

Le Camp Multi-Arts d'Edmonton

présente:

COSMOS

Deux semaines de danse, théâtre, musique et arts visuels
Two weeks of dance, theater, music and visual arts

300 \$ POUR LES 2 SEMAINES
ONLY \$ 300 FOR TWO WEEKS

ATTENTION...
PLACES LIMITÉES!

Du 5 au 15 août 2014 * August 5th to the 15th, 2014

Pour les jeunes de la 1^{re} à la 9^{me} année des écoles francophones
Pour les jeunes de la 4^e à la 9^e année des écoles en immersion française

Grades 1 to 9 for students enrolled in a Francophone school
Grades 4 to 9 for students enrolled in an immersion program.***

*** Participants must be able to understand and speak fluently in French



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage



www.edmontonarts.ca / www.lurtheatre.ca / www.lagrande.com

CAMP MULTI-ARTS D'EDMONTON

FICHE D'INSCRIPTION / REGISTRATION FORM

Nom de l'enfant / *Child's name* : _____
Année scolaire / *Grade* : _____ Date de naissance / *D.O.B.* : JJ/MM/AA
Adresse / *Address* : _____
Téléphone : () _____ Courriel / *E-mail*: _____
Nom d'un parent / *Parent's name* : _____

DATES ET COÛTS / DATES AND COST

Du 5 au 15 août 2014 / August 5th to the 15th 2014

300 \$

275 \$ par enfant si plus d'une inscription par famille / 275 \$ per child if more than one registration per family

MODALITÉS DE PAIEMENT / PAYMENT METHOD

Visa MasterCard Comptant / Cash Chèque / Cheque Debit

(Chèque au nom de / Cheque made out to : L'UniThéâtre)

****LES ORGANISATEURS SE RÉSERVENT LE DROIT D'ANNULER / THE ORGANIZERS RESERVE THE RIGHT TO CANCEL****

EN CAS D'URGENCE / IN CASE OF EMERGENCY

Nom / *Name* : _____ Lien / *Relationship* : _____

Téléphone : 1 _____ 2 _____

No. d'assurance-santé / *Health Insurance No.*: _____

MON ENFANT A DES PROBLÈMES DE SANTÉ OU DES ALLERGIES!

MY CHILD HAS HEALTH PROBLEMS OR ALLERGIES! OUI / YES NON / NO

Si 'OUI', veuillez spécifier / *If 'Yes', please specify* ;

AUTORISATION / AUTHORIZATION :

J'autorise les organisateurs du camp à utiliser, à des fins promotionnelles, des photos et des vidéos dans lesquelles mon enfant apparaît /

I authorize the camp organizers to use photos and videos in which my child appears for promotional purposes.

Signature : _____ **Date :** _____

POSTEZ LE TOUT À / MAIL TO : L'UniThéâtre
#126, 8627 rue Marie-Anne-Gaboury (91^e Rue)
Edmonton (Alberta) T6C 3N1
Information: 780-760-0130 poste 2

 L'UNITHÉÂTRE







Camp at Westmount Community League - 10970, 127 Street



Alliance Française of Edmonton
French language school & Cultural centre

FRENCH summer camps 2014



8 sessions
July 7 - August 29



Alliance Française of Edmonton
French language school & Cultural centre

10424 - 123 Street NW Edmonton (AB) T5N 1N7
Tel : 780-469-0399 • info@afedmonton.ca

Explore a world of wonders
this summer at the Alliance Française

Through a variety of fun courses and activities
with French-speaking teachers, children of
all ages embark on a voyage through culture
and language.

INCLUDING

1.5 hour/day of French
classes with a qualified
teacher from France

let's talk 
science
inspiring discovery



www.af.ca/edmonton



Cet été, viens vivre ton aventure!



Les camps franco plein air de l'Alberta offrent encore cet été le camp de jour « Les p'tits dégourdis »



5 semaines d'activités	Thématiques estivales
7 au 11 juillet 2014	La chasse aux dinosaures
14 au 18 juillet 2014	L'aqualympiade
21 au 25 juillet 2014	Mission spatiale 2014
28 juillet au 15 août 2014	Période de relâche
18 au 22 août 2014	Mission impossible 56
25 au 29 août 2014	Génie-nature (camp forestier)



Les camps franco plein air de l'Alberta
Tél: 780-288-2404
Fax: 780-929-0060
www.campsfrancopleinair.ca
Courriel: campsfrancospleinair@gmail.com



Voyages et activités de plein air, grands jeux avec GPS, défis techniques, jeux d'eau, camping... avec l'équipe d'animation la plus **GÉNIALE** en ville!

De 6 à 13 ans



Inscription sur notre site web: www.campsfrancopleinair.ca



Camp Soleil

Camp de jour en français

Pour les enfants de **6 à 11 ans**
à La Cité Francophone (bureau 114)
du **2 juillet au 22 août**, de 9 h à 16 h
Service **avant/après** disponible: 8h-9h/16h-17h
Au programme: activités variées et sorties



Pour plus d'information:
appelez le **780 468-6934**
ou posez vos questions à
adjointe.iglf@fpfa.ab.ca



Pour s'inscrire, c'est facile :

www.institutguylacombe.ca



INSTITUT
GUY-LACOMBE
DE LA FAMILLE



ACFA

Régionale d'Edmonton

25^e
édition

La fête franco-albertaine



Fêter en grand après 25 ans!



3 au 6 juillet 2014

David Thompson Resort (30 minutes de Nordegg)

Passeports en prévente à partir du 24 février au 26 mai 2014

www.fetefrancoalbertaine.ca





VIVEZ L'EXPÉRIENCE DU **GOLF!**
PAR EXCELLENCE!

25^e GOLF PAR EXCELLENCE

VENEZ VIVRE UNE TOUTE NOUVELLE EXPÉRIENCE!

La 25^e édition du Golf par excellence promet d'être plus qu'un simple tournoi de golf!
Venez jouer au golf et vivre l'expérience francophone à son meilleur.

OÙ :

Raven Crest Country Club

QUAND :

le samedi 13 septembre 2014

8 h 00 : Départ Shotgun

13 h 00 à 14 h 30 : Banquet

✦ Préinscription de quatuor
jusqu'au 14 juillet 2014 :
550\$ / quatuor

Après le 14 juillet 2014 :
600\$ / quatuor

Frais d'inscription individuelle :
150\$ / golfeur

Banquet seulement :
45\$ / personne

✦ Prix de présence, activités
et dégustations sur les trous!

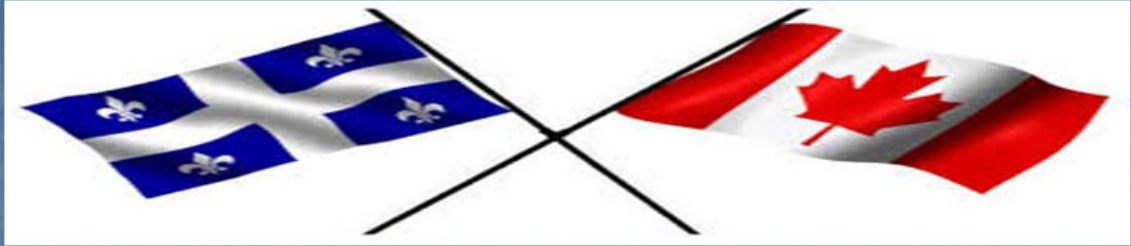


CETTE ANNÉE, L'AMBIANCE SERA À LA FÊTE, FAITES-EN PARTIE!

Pour inscription et plus de renseignements www.lafsfa.ca ou 780.469.1367



La St - Jean Baptiste



à Sherwood Park !

Samedi 21 juin 2014

18h à 22h

Wye Community Hall

193 Bailey Estates (coin de HWY 21 et Wye Rd)

Entrée 5\$ (12 ans et moins gratuit)

Au programme:

Léger goûter (frites, arachides, tacos)

Musique traditionnelle avec animation et danse !

Info : Irène/Marie-Hélène au 780-464-28-54

Activité organisée par le Wye Community League



*Garderie Francophone en milieu
familial dans le N.E de la ville
d'Edmonton*

Places disponible !

Heures d'ouverture: Lundi au vendredi de 7h30 à 17h30

Frais de garde: 45 \$ par jours pour la garde à plein temps et
860 \$ par mois pour la garde à temps plein.

*Collations santé inclus, expérience de travail en garderie,
environnement sain, thème mensuel et horaire routinière...
plus encore !*

Pour plus d'information:

780-266-3885

atout.petitspas@outlook.com

*Venez jouer !
Camp de cirque en français
5-8 août 2014*



*Pour les enfants francophone ages de 7 ans et plus!
Le tout ce déroulera de 9h-11h30.
Trapèze, tissus, cerceau aérien, jonglerie et fil de fer.*

*Endroit: Firefly Theatre 8540 Roper rd. Edmonton
Coût: 100\$ plus GST.*

*Pour plus d'informations: Lyne Gosselin
lyne@lynegosselin.ca
www.lynegosselin.ca*



L'ensemble vocal Clé

Présent en sa 12^e année artistique.

Ora Lucernae

Vendredi 6 juin 2014

19 h 30

Dans le théâtre de l'École Maurice-Lavallée

Billets: Adulte 10 \$

Ainé et 18 ans et moins 5 \$

5 ans et moins gratuit

Billets disponible à la porte!





LD Edmonton

LEARNING DISABILITIES ASSOCIATION OF ALBERTA
EDMONTON CHAPTER

Beyond Words Summer Camp

Does your child struggle with managing their emotions or making social connections?

The Beyond Words Summer Day Camp is structured for kids ages 8-14 who are struggling at keeping friends and interacting with their peers.

Our camp teaches confidence in:

- Conversations
- Friendships
- Phone skills
- How to read nonverbal cues



July 21-25, 2014

Children with learning disabilities and ADHD are welcome

Participants will learn social skills in a safe setting in the morning, and then practice what they have learned out in the community in the afternoon.

Outings can include: riding Edmonton Transit, swimming, bowling, golfing and other activities chosen by the group.



Cost: \$350 for members/\$400 for non-members

Programming will run 9:00 am to 3:00 pm daily

*Subsidies may be available. Cost of psychological services are reimbursed by many employee extended health insurance plans and appropriate receipts will be provided. Please contact our office for more information.

For more info or to register please call: 780.466.1011 or email: info@ldedmonton.ca.



JUIN 2014

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
1	2 Rendez-vous fous à Gull Lake(8 élèves de 7e à 9e) Élèves de physique 30 à U of A (pm)	3 Espace études Rendez-vous fous à Gull Lake(8 élèves de 7e à 9e) Ré conseil des parents 18h30 salon des enseignants	4	5 Espace études	6 Natation 2e et 3e	7
8	9	10 Espace études Représentants de Stollery Hospital. viennent recevoir nos dons	11 Spectacle de danse filles option danse 13h Soirée de reconnaissance pour les élèves du CSCN à l'hôtel de ville 19h	12 Espace études	13 Dernière journée de cours pour les 10-12 Journée activités pour les 7-9 EVD Études sociales TDR anglais 3e Natation 2e et 3e	14
15	16 TDR math 3e Retraite des 12e de GR! Dernier cours d'option 7-9	17 Examen math 31 Espace études TDR français 6e	18 EVD études sociales Soirée des lauréats pour les élèves du secondaire de GR, à 19h au gymnase.	19 Dernière journée de cours pour les 7-9 TDR math 6e TDR français 3e Espace études	20 EVD biologie TDR français 9e TDR sciences 6e Natation 2e et 3e	21
22	23 EVD chimie TDR sciences 9e TDR études sociales 6e	24 TDR 9e math EVD math 31	25 EVD Physique TDR anglais 9e	26 TDR études sociales 9e Dernière journée des élèves	27	28
29	30					